

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN			180329724 5012354267			Process number 373027 (4) Shipping date 02/12/2022		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
411	550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2162681	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				31763SK		4,673.527	4,206.28	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							14248	
			Via del Geranel, 21,			70026 Modugno (Bari)		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272980	2516272980 Abtriebswelle 1	2,033	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516272980 "C" Lot: F-120110 5 Teile mit Index C	4	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	4	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	56	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	251-VCISACK	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43975	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my	11	Pcs				
		Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./						
					F			
					KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 2033 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 5 Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 02/12/22 Firma:			
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification
Date								
Name/								

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 373027 (4) Shipping date 02/12/2022			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried				prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of			
(10) Your reference	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department	(13) House call		(14) Our sales order no.					
411	550004319901	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1				2162681					
(19) Shipping type	prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)		(24) Net			
Lorry			31763SK		4,673.527	4,206.28					
Shipping address								(26) Unloading point			
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl								Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248			
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes						
	Incoterm delivery	DDP - Delivered duty paid									
	approved by Mr. Gianluigi Calo on 30.08.2021 / Index C /										
	4 x 429 Stück 1 x 317 Stück										
	(42) Receipt notes	(43) Quantity check	(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification					
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45017105 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)																																											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Straße 22 86477 Aßelsried /Deutschland				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI																																											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN 4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 02.12.2022				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer																																											
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 373027-373030,																																															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 27		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile; Welle aus Stahl Gesamtgewicht																																									
						10 Statistik Nr. 84831095																																									
						11 Bruttogewicht in kg 23256,00 23256,00																																									
						12 Umfang in m³																																									
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">19 Zu zahlen vom:</td> <td style="width: 10%;">Absender</td> <td style="width: 10%;">Währung</td> <td style="width: 10%;">Empfänger</td> </tr> <tr> <td>Fracht</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Ermäßigung</td> <td>-</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zwischensumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zuschläge</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Nebengebühren</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Sonstiges</td> <td>+</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Zu zahlende Gesamtsumme</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger	Fracht				Ermäßigung	-			Zwischensumme				Zuschläge				Nebengebühren				Sonstiges	+			Zu zahlende Gesamtsumme											
19 Zu zahlen vom:	Absender	Währung	Empfänger																																												
Fracht																																															
Ermäßigung	-																																														
Zwischensumme																																															
Zuschläge																																															
Nebengebühren																																															
Sonstiges	+																																														
Zu zahlende Gesamtsumme																																															
14 Rückerstattung				15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei																																											
20 Besondere Vereinbarungen verifica su qualità e quantità																																															
21 Ausgefertigt in Prievidza am 02.12.2022				22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK 97101 Prievidza IČO: 30 223 300 IČ DPH: SK2020666734																																											
23  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 97101 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24  Unterschrift und Stempel des Empfängers Via del Ciciamini, 50C - 70006 Modugno (BA)																																											
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km				<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <th colspan="4">Paletten-Absender</th> <th colspan="4">Paletten-Empfänger</th> </tr> <tr> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> <th>Art</th> <th>Anzahl</th> <th>Kein Tausch</th> <th>Tausch</th> </tr> <tr> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Euro-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Gitterbox-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td>Einfach-Palette</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger				Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Euro-Palette				Euro-Palette				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette				Einfach-Palette				Einfach-Palette			
Paletten-Absender				Paletten-Empfänger																																											
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch																																								
Euro-Palette				Euro-Palette																																											
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette																																											
Einfach-Palette				Einfach-Palette																																											
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				27 <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 30%;">Amtliches Kennzeichen</td> <td style="width: 30%;">Nutzlast in kg</td> <td style="width: 40%;">Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift</td> </tr> <tr> <td>Kfz PD375EM PD028Y6</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Anhänger</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift	Kfz PD375EM PD028Y6			Anhänger																																	
Amtliches Kennzeichen	Nutzlast in kg	Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift																																													
Kfz PD375EM PD028Y6																																															
Anhänger																																															
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT																																											